



JANUARY 12, 1904

# THE HUE AND CRY.

ISSUED ON TUESDAYS AND FRIDAYS.

**NOTICE.**—Any person giving information leading to the apprehension of any offender, or to the discovery of stolen property, may be rewarded on the recommendation of the Inspector-General of Police. Any person found in possession of stolen articles is liable to prosecution. Applications for rewards for the capture of escaped convicts should be addressed to the Inspector-General of Prisons.

குற்றவாளியைப் பிடித்தலே அவ்வளத் திருட்டமைகளை கண்டிப்பிடித்தலைப்பற்றி அதிலிருக்கிற ஏவருக்கும் பொவிஸ் இன்ஸ்டிபுக்னர் ஜூன்றினது சிபாரிசன்பேரின் நட்சத்தொகை கிடைக்கும். திருட்டமைகளை வைத்திருப்பவருக்கு விட்ரோநபாப் வழக்குவைக்கப்படும். தபிபிபோன மறியற்காரரைப் பிடித்தலுக்கு வெகுமதி மறியவீட் டுன்ஸ்டெக்னர் ஜூன்றின் கேட்டுப் பெற்றுக்கொள்ளலார்.

## **ACCUSED PERSONS WANTED.**

**S**IMON CHETTY alias VEERAPPEN CHETTY, son of SINNAN CHETTY; charged with criminal breach of trust at Tiruvandram, South India; Tamil Chetty (Nattucottah); religion, Sivite; occupation, kanakapulle; age, about 26 years; height, 5 ft. 10 in.; complexion, dark brown; nose, aquiline; hair, shaved; beard and moustaches, shaved; both ears bored with a loop; birthplace, Puducottah district; general residence, Puducottah; haunts, Colombo, Rangoon, Penang, Singapore, and Burma; is well known to P. M. Murugappah Pulle of No. 156, Sea street, Colombo, and members of the firm of Ana Kana Vana of Sea street, Colombo. The First Class Magistrate of Tiruvandram has issued warrant No. 33 for his arrest.

HATAMANAGE MAGRIS ; charged with cattle stealing at Magammana in Salpiti korale on September 29, 1903 ; is a Sinhalese of the Goigama caste ; religion, Buddhist ; occupation, tailor ; age, about 40 years ; height, about 4 ft. 6 in. ; make, thin ; complexion, dark brown ; teeth, regular ; eyes, black and oval ; hair, black, curly, and tied in a knot ; beard, shaved ; has moustaches ; face and hands somewhat long ; stoops when walking ; birthplace, Brahmanagama in Colombo District ; general residence, Brahmanagama ; haunts Pitipana and Kottawa in Hewagam korale and Kiriwattuduwa and Diyagama in Salpiti korale ; has two children at Brahmanagama ; brothers-in-law, Porege Sinnappu of Kottawa and Neris of Pitipana ; friend, Pieris of Kiriwattuduwa ; father, Hatamanage Harmanis of Brahmanagama : is well known to Don Christian, Police Vidane of Brahmanagama, Don Bastian, Police Vidane of Hiripitiya, and Don Charles, Police Vidane of Magammana in Salpiti korale. The Police Magistrate of Panadure has issued warrant No. 15,563 for his arrest.

JOSEPH FERDINANDUS alias SAWA or SAWA SINGHA ; charged with escaping from legal custody at Peliyagoda Gangaboda on November 2, 1903 ; is a Sinhalese of the Durawa caste ; religion, Buddhist ; ex-constable ; age, about 22 years ; height, about 5 ft. 2 in. ; complexion, dark brown ; teeth, well set ; eyes, brown ; hair, black, hanging loose; moustaches, scanty and beard shaved; has vaccine marks; birthplace, Peliyagoda Gangaboda in Alutkuru kotaile south, Colombo District ; general residence, Peliyagoda ; haunts Sedawatta, Wellampitiya, and Retiyagoda ; is single ; keeps a mistress at Peliyagoda Gangaboda ; father, Manansingho or Udanis Ferdinandus ; mother, Rodo Nona of Peliyagoda ; aunt, Menchinona of Katugoda; is well known to the Police Constable No. 1,518 John Silva of Avisawella, Vidane Arachchi, Police Vidanes, and all the Police Officers of Peliyagoda. The Chairman of the District Road Committee of Colombo has issued warrant No. 126 for his arrest.

**RAJAPASSA MUDIYANSELLE MAGILIS APPU**; charged with murder at Medapola in Katugampola hatpattu, Kurunegala District, on January 1, 1904; is a Sinhalese of Goigama caste; religion, Buddhist; occupation, cultivator; age, 24 years; height, 5 ft. 2 in.; make, stout; complexion, dark; front tooth slightly broken; eyes, black and oval; hair, black, long, and tied in a knot; beards cropped short; birthplace, Magalagoda in Alutkuru korale, Negombo District; general residence, Medapola in Katugampola hatpattu of Kurunegala District; haunts Magalagoda in Alutkuru korale of Negombo District and Kalunetiyawę in Hiriyala hatpattu; is single; has mother and two brothers in Medapola and another brother named Baronchiappu at Welhera; sister, Roidahami of Katugampola estate in Meda patty of Kurunegala District; cousin, Polonis of K. tunetiyawę in Hiriyala hatpattu; uncles, Sellestune Vederala and Asu of Magalagoda in Alutkuru korale, Negombo District; is well known to Kirihama, Ganarachchi of Bondurawawala, I. L. Nutuw Lebbe, Police Officer of Giriulla, Public Police Officer of Pānimala, and Punchiappuhunav, Ganarachchi of Malgamuwa in Meda patty of Kurunegala District. The Police Magistrate of Kurunegala has issued warrant No. 2,731 for his arrest.

**LOST, STOLEN, OR STRAYED.**

ON December 17, 1903, from the Mariaman Kovil, Gampola: 1 brass standing lamp, 2 small brass hanging lamps engraved "Mariaman Kovil" on them. Owner, Suppaya Pandaram, Mariaman Kovil, Gampola.

On December 22, 1903, from a fowl-house at Dolosbage road, Nawalapitiya : 1 gray colour cock, 1 black hen with gray feathers on the legs, 1 black hen with gray feathers on the neck, 1 yellow hen, 1 black hen, 1 white hen, 1 small brown hen. Owner, Mr. J. Bigg, Guard, Ceylon Government Railway, Nawalapitiya.

On December 23, 1903, from the fowl-house at Greenwood estate, Nawalapitiya : 1 white goose, 2 black Minorca cockbirds, 8 hens and 10 chickens (common kind) of different colours. Owner, Mr. M. S. Milne, Superintendent, Greenwood estate, Nawalapitiya.

On December 23, 1903, from a cattle shed at Kandy road, Peliyagoda: a white bull, aged about 5 years, horns about 1 ft. 6 in. long and bent backwards, tail long, bearing no brand marks; a black bull, aged about 10 years, horns about 3 in. long and bent forward, tail long, branded  $\Delta$  and an English letter. Owners, Bombuwella-duwage Sarnelis Fernando of Peliyagoda and Kahanduwa Arachchige Samel Appu of Weboda.

On December 25, 1903, from the fowl-house at Wattagalla estate, Teldeniya: a black turkey. Owner, Mr. A. M. Tait, Wattagalla estate, Teldeniya.

## STRAYED.

On November 12, 1903, from the Club House, Badulla : a Scotch terrier bitch, answers to the name "Puppy." Owner, O. L. A. Singho Appu, Club House keeper, Badulla.

On December 27, 1903, from Laxapana plumbago mines, Maskeliya: bull-terrier dog, white brindle spotted, answers to the name "Bob." Owner, Mr. T. Hutchings, Superintendent of Laxapana plumbago pits, Maskeliya.

## INFORMATION DESIRED.

**A**S to the present whereabouts of a girl named MUTUGALPEDIGE PODIE alias SOPIE, missing from a house at Régent street, Colombo, since December 4, 1903; is a Sinhalese; religion, Buddhist; occupation, domestic servant; age, 10 years; height, 4 ft.; complexion, dark brown; teeth, well set; hair, cut short; birthplace, Ganegoda; general residence, Ganegoda; haunts Ganegoda and Colombo; father, Mutugalpedige Kirimali of Ganegoda; is well known to Doctor Rockwood and servant Januis Appu.

REFERENCES TO PREVIOUS NOTICES.

**W**ELISARAGE PEDRU alias BARON, advertised for in "Hue and Cry" No. 2,085 of October 6, 1903, has been arrested.

J. GOMESZ advertised for in "Hue and Cry" No. 2,092 of October 30, 1903, has been arrested.

ଦେଖାଯେ ପଣ୍ଡ କାରଣ୍ଟଲ୍‌ବି ଡେମ୍ପାନ୍‌ଫ୍ରେଂଚ ଉନ୍ନତିର ଅଭିଭାବକ.

හතමන්ගේ මායිරස්; මො,ඩු වකි 1903 ක්වූ සැපේතුම්බ මස 29 වෙනි දින සලුපිටිකෝරල් මායිම්මෙහිදී හරක් සොරකම්කළුය යුතු; පැදුඟාරේපනායකරනුලුබ සිටි. ගොයිගම තුලයේ සිංහල මිතිහෙකිය; අභම, බ්ලිබාගම; රස්කාව, මැහිල්; වයස, අඩුරුදු 40ක් පමණය; උස, අඩු 4ශුන් පමණ ඇතිය; ගැරිරය, කෙටුවුය; පාට, තැද පුළුරුය; දේශ, හරියාකාරය; ඇජ්, කළු සහ දිගාරිය; ඉසකෙස්, කළුය, වලකුරුවන්ය, රේඳපිටියකින් ගොන්සේ බැඳුලුය; පැරියුලිල, බුනාපුය; උඩුරුවලු තුබේ; මුණ්, දිගය; අත්, දිගය; එක පැන්තකට තැවැළු ඇවිදුලිනි; උපන් තානු, ගොලුම් දිස්ත්‍රික්කෙන බුත්තා මුද; බොනෝවිට ගැවුනා තැනු, බුමලනාම; නිතර ගැවසනුතුය, සේවාක්ලිකෝරල් තුබෙන පිටපනේ සහ සොරවාව, සලුපිටිකෝරල් තුබෙන කිරිබත්තුවූ සහ දිගයමය; බුත්තානායම ලුමසි දේදෙනුන් සිටිනි; මජ්සිකාවරු, ගොවිටාවේ පොරගේ සින්නුප්පු සහ පිළිපනේ තොරැස්ය; ලිතුය, කිරිබත්තුවූවේ පිරිස්ය; පියා, බුහමනාගම හතාඡුන්ගේ ගර්ම, තිස්සය; බුහමනාගම දෙන් තිස්තියන් පො, උඩිස් විදුනේවද, හිරිපිටියේ දෙන් බස්තියන් පොලිස් විදුනේවද සහ සලුපිටිකෝරල් මායිම්මා දෙන් වාර්ලිස් පොලිස් විදුනේවද මො,ඩු හොඳුකාර අදුනනාව, ඇත්. පානදුරු පොලිස් තුම්බාර තැනු විසින් මො,ඩු ඇලුසිම් එන්ස්ස සොලාමුර 15,563 දරන වර්සුවූ පිටකර තුබේ.

රුප්පන් මූලිකයේදීම මාතිලියේ දස්ස; මෙහෙතු විෂ් 1904ක්ටු ජනවාය ලස 1 මෙන් දින-  
කුරුණෑගල දේශීකිකේ කටුකම්ගෙන යොදා යන්නාවේ මැදපෙළදී මිනිමුරුවාය කියා දෙපාර්තමේනය

කරණුලුබ සිටී. ගෙ,යිකම කුලයේ සිංහල මත්තෙහෙයා; අභම, බුඩාහම; රජාව, නො-ඩිස්ත්‍රික්ට්, ජ්‍යෙෂ්ඨ; වයස, අවුරුදු 24යේ උප, අඩ් තුන්තේ අගල් එය; ගෝරය, තරුය; පාට, දුනුරුය; ඉස්සරග දත් රිකාස් කැඩ්පූය; ඇස්, කුපු සහ දිස්ටිච්; ඉස්සෙස්, කුපුය, දියය, ශේෂ් බැඳුලාය; යටියුලුල, තිබේ, නමුත් ශේෂ්ටිකර කිඩාලාය; උපන්තුනු, මිත්තු දිස්ත්‍රික්ස්සේ අලුත්කුරුසේරලේ මාගලුගෙයාඩය; බො යෝදේ ගැටුයෙන තැන, කුරුණෑගල දිස්ත්‍රික්සේ කුමුදම්පෙළ ම භාජන්තුවේ මැදැඩාලය; තීනර ගුවනෙන තැන්, මිත්තු දිස්ත්‍රික්සේ අලුත්කුරුසේරලේ මාගලුගෙයාඩ සහ හිරියාලු භව්‍යතාතුවේ කුමුම්ලියාවේය; මැදැඩාල මොඩුයෙන ම්‍රිව්‍යාදරයේ දෙදෙනෙක් සිරිති; වැළැඹරබාගෙනු අඡඩ, සහෙයුදරයෙන්ය; සහෙයුදර, කුරුණෑගල දිස්ත්‍රික්සේ මැදැඩ්තුවේ කුමුදම්පෙළ වත්තයේ ගෙයකිදායාමය; මස්සිනා, හිරියාලු සහ්යත්තාවේ කුඩානුරියාවේ පොලොවිස්සය; මාම්චරු, මිගමු දිස්ත්‍රික්සේ අලුත්කුරුසේරලේ මාගලුගෙයාඩ සෙලුප්‍රතිත්වා වෙදරු සහ ආසුය; ගෙයදුරුවාට්, වෙලු කිරිඟාම ගම් ආරචිවිටද, ශිරිල්ලේ අස්. ඇං. නා.තුම් ලෙඛිබේ පොලිස් මූලාදානියාවද, පන්තිලු පබිලිස් පොලිස් මූලාදානියාව සහ කුරුණෑගල දිස්ත්‍රික්සේ මැදැඩ්තුවේ දුව්‍යජ්ජුම් ගම් ආරචිවිටද මොඩු ගෙදුකාර අදුක්කඩවා ඇතා. කුරුණෑගල පොලිස් නඩුකාරත්තාන එස්ස්ස හෙ,මෙර 2,731 දරන වරන්තුව පිටකර තිබේ.

නැතිවූ, සොරකම්කළු නොගෙන් දඩාවන් ගිය.

ବ୍ୟାରକ ଲିକାଣ୍.

එම 1903 ව්‍යුත් දෙසැම්බර් මස 17 වෙනි දින ගම්පොල මේරියාම්පෝ කෝට්ඨාසේ : මේසුද්ධි තබා පිතතු ලාම්පු 1ද, එල්ලෙහ පු.වී පිතතු ලාම්පු 2ස්, Mariaman Kovil යන වචනය සටහන්කර ඇත. අයිතිකාරයා, ගම්පොල මේරියාම්පෝ කෝට්ඨාසේ ප්‍රාප්තයිනා රන්දරුමිය.

වලි 1903 ස්වූ දෙසැම්බර් මස 22 වෙනි දහ නාවලපිටියේ දෙලොස්බාගේ පාරේ කුකුල් කෙස ක්නෝ : පුද්ගලික අත්ත කුකුලුයන්ද, පුද්වලන්පාට එහාට ඇත් කළේ හිකුලියන් 1ද, කුලලේ පුද්වලන්පාට එහාට ඇත් කළ කිකිලියන් 1ද; කුකුලන්පාට ඇත් හිකුලියන් 1ද, කළ කිකුලියන් 1ද, පුද් හිකුලියන් 1ද, පු.වි. දමුරුපාට ඇත් කිකුලියන් 1 සහ තවත් දක්වන කිකුලියන්. අපිනිකාරයා, නාවලපිටියේ රේඛ දෙපාරතමේන් හුවේ රේ. ඩීන ගැඹු මහතාය.

වත් 1903 කුවු දෙසැම්බර් මස 23 වෙති දින නාටුලුපිටයේ ත්‍රීත්වුව වයසේ කුණුල් ගෙයින් : සුදු කු, රුත්සෙස්ද, කුඩා මිනෝර්කු, කුණුලන් 2 දී, කිනිසියන් 8 දෙසෙක් සහ කුණුල් පැල්ති 10ක්, (එයා දෙක් පැවත් ඇත). අධිකාරයා, නාටුලුපිටයේ ත්‍රීත්වුව වන්නේ සුදුපිටින්ටැන්බින්ටි වන ඇම්. ඇස්. මිල්නේ මූහුදය.

වතින් 1903 කුදා දෙසැම්බර් මස 23 වෙති දින පැලියෙකුව තුවරට යන පාකේ ගව මධ්‍යවක්නී : සුදු ගොඩනෑස්, වියස, අවුරුදු 5ක් පමණය; අන්, අඩි 1ශ් ක් පමණ දිගට පස්සට තැම්පාය; වල් ගෝ, දිගය; ත්වරණකර තැනූ. කළු ගොඩනෑස්, අවුරුදු 10ක් පමණ වියය ඇතු; අන්, අඩි 3ක් දිගට ඉස්සරහට තැම්පාය; වල්ගෝ, දිගය; “ක” යන ඉංග්‍රීසි අකුරකුන් ත්වරණකර ඇතු. දැනීන් කාරයේ, පැවුණුගෙන් බෝම්බුවල දුට්තෙන් සර්ජේලිස් ප්‍රතින්දු යහු වැඩෙ, බිජාන්දුව ආරම් වියෙන් සෑමල් අප්පාය.

වති 1903 ක්වා දෙදාහැමිවූ මස 25 වෙති දින තෙල්දෙනීයේ වත්තකල්ල වත්තනේ කුකළේ ගෙයින්: කඩ පාට ඇත්තේ කෑරීඩුම් නිය. අයිතිකාරයා, තෙල්දෙනීයේ වත්තකල්ල වත්තනේ සිටිතා ඒ. ඇම. වෙසිට් මගිනියා.

දඩ්ට්‍රුම් වැන්තියා.

වත් 1903ක්වූ කොටුම්බ මස 12 වෙති දින බදුල්ලේ ක්‍රුඩා හුවුස් එකක්: සේකුව් වැරියර් බදුල්ලියක්: “පපි”(Puppy) නමකියා අඩුගැසුවා ම එකිනී. අධිකාරයා, බදුල්ලේ ති. ඇල්. ඒ. සිංහස් අඳපු, ක්‍රුඩා හුවුස් කීපරය.

වලි 1903ක්වා දෙහැමත් මස 27 වෙනි දින මස්කේලියේ ලුණප්පාන මිනිරස්ප්පහල් ගෙදී: වූල් වැරියර බල්ලෙක්, සුදු ඉරි වැරිලු ඇත, “බෙඩි” කියා අඩු ජූව්වාම එති. අසිනිකාරකා, මස්කේලියේ මිනිරස් පත්‍රවලු සූපිරියන්ට යුතුවිවතු ලේ. අවින්ස් මහතාය.

## දුනාගත්ව ඕනෑකර තිබේ.

වි 1903කුට් දෙසැම්බර් මස 4 වෙනි දින සිට කොළඹ රිජ්‍යාව් විදිමදේ ගෙදරක සිට මූල්‍යලේඛ්‍යයේ පොඩි නොගෙනුයේ. සෙෂුරි යන තම ඇති ගැණු ලුමකා, කොඩීද යන බව. සිංහලය; ව්‍යුධායැසය; ගෙවුලුවල වැඩය; වයස, අවුරුදු 10ක්ය; උප, අඩ් 4ක්ය; එව්, තද දුම්රිය; දෝ, තො, තොරාකාර එහිලුය; ඉසකේස්, කොටකර කිහිපාය; උපත් තුළු, ගැන්ගේගෙඩිය; බොනෝස් ගැචිපෙන තැනි, ගැන්ගේඩිය; තීතර ගැචිසෙන තැනි, ගැන්ගේඩිය; පියා, ගැන්ගේඩි මූල්‍යලේඛ්‍යයේ කොළඹ ආදායාර අඟභාවව, ඇතුළු.

ବୁଦ୍ଧି ଦୂଷିତିକ୍ରମ କ୍ଷାରଣା ହେଲା.

**ඩී.එස්.එච්. මහතා** 1903කුටු ඔක්තෝම්බර් 6 එවතින් දින නොමෙර 2,085 දරන හොරෝඩ් අල්ලන අනුබෙද ප්‍රසිඩ්හර සිංහල වැළිසරගේ ජේදුරු නොනොය් බායෙන් අල්ලාගත්ත් යෙදුණා ඇති.

වත් 1903 නියුත බණ්ඩෙම්මලු මය 30 වෙනි දින නොමෙර 2,092 දරන තොරත් අල්ලත අත බවටතේ ප්‍රාධිකර සිටි යේ. ගෝමස් ඇල්ලාගන්ව වෙයින්දා ඇතු.

அஷ்டகங்தே ஒடும் குற்றவாளிகளின் விழாம்.

குன்னுன் செட்டி அல்லது வீரப்புண்ணெட்டி ; தன் இந்தியாவைச்சேர்ந்த திருவாஞ்சிரத்தில் கம்பிச்சைத் திரோகம்பெய்தானெனக் குற்றஞ்சாட்டப்பட்டவன் ; தமிழன் ; நாட்டுகோட்டைகெட்டி ; கண்க்பிள்ளை ; வயது-ஏறக்குறைய உசு ; உயரம்-இ அடி கா அங்குலம் ; பொதுசிறம் ; மூச்சு-சூழுகின் மூக்குபோர் ; தலைமயிர்-சுவரம்செய்துவிடுகிறவன் ; தாஷ்யையும் மீஸ்கலையும் சுவரம்செய்துவிடுவதன் ; இரு காதகஞும் அளைத்திருக்கு ; பிறநதவிடம்-புதுக்கோட்டை ; பொதுயிருப்பிடம்-புதுக்கோட்டை ; அசாடுமிடங்கள்-கொரும்பு, நங்கள், பினுங்கு, சிங்கப்பூர், பர்மா ; கொழும்பு கடற்கரை தெருவில் கட்டுச் சும் நம்பரி வீட்டிலிருக்கும் பி. எம். முருகப்பிள்ளைக்கும், அ. க. வ. கடையிலிருப்பவர்களுக்கும் இவளை நல்லாய்த் தெரியும். திருவாஞ்சிரம் தீவான் இவளைப் பிடிக்க விட்டிருக்கும் விழுங்கின் இலக்கம் கூட.

ஆத்தமண்கே மாகிறின் ; ககங்கம் ஆண்டு புரட்டாசிமீ உகங்கு, சல்பிட்டிகோறளையிலிருக்கும் மாகம்மனை என்றுமிடத்தில் மாடுகளுவராடினானெனக் குற்றஞ்சாட்டப்பட்டவன் ; சிங்களவன் ; ரெய்கம சாதி ; புத்த சமயி ; தையல் வேலை ; வயது-ஏறக்குறைய கா ; உயரம்-ஏறக்குறைய சுடி அடி ; மென்னிய தேகம் ; பொது சிறம் ; ஒழுங்காள பற்கள் ; கண்கள்-கறுப்பு, சுருளை, சிலைத்தன்டினால் முடிந்து இருக்கிறோன் ; மீஸ விட்டிருக்கிறோன் ; தாடி-சுவரம்செய்துவிடுகிறவன் ; முகமூழ் கைகளு-சாடையாய் நீளம் ; நடக்கும் பொழுது தூண்க்கெள்கெண்டு நடக்கிறவன் ; பிறநதவிடமும் பொதுயிருப்பிடமும்-கொழும்பு ஆறிச்சியிலிருக்கும் பிழுமண கம ; அசாடுமிடங்கள்-பிடித்பாண், கொட்டவா, சிறிவத்துடை, டியாகம ; பிழுமணகமத்தில் இரண்டு பிள்ளைகளுண்டு ; மச்சான்மார்-கொட்டவாவிலிருக்கும் பொறசே சிஞ்சுப்பு, பிட்டிபாணையிலிருக்கும் கோறின் ; சினேகின்-கிறிவத்துடுவையிலிருக்கும் பீறின் ; தகப்பன்-பிழுமணகொடையிலிருக்கும் ஹத்தமுன்கே ஹூஷ்டானின் ; பிழுமணகொடை பொலின் விதானை டொன் கிறிவ்தியானுக்கும், ஹிதிப்பிட்டிய பொலின் ஓங்கானை டூரன் பங்கியானுக்கும், மாகம்மனை பொலின் விதானை டெரன் சாங்கக்கும் இவளை நல்லாய்த் தெரியும். பாண்துறை பொலின் கீதவான் இவளைப் பிடிக்க விட்டிருக்கும் விழுங்கின் இலக்கம் கடுகினாக.

ஜோசுவ் வெர்டினுண்டை அல்லது சாவா அல்லது சாவா சின்கேனோ ; ககங்கம் ஆண்டு கார்த்திகையோ உகங்கு, பேவின்காஸ்ட கங்கபொகைட்டில் சியாய்ப்பிரமானமுள்ள காவளனிருந்து தப்பிழுதிட்டானை எக் குற்றஞ்சாட்டப்பட்டவன் ; சிங்களவன் ; குருவ சாதி ; புத்த சமயி ; பளைய கெள்காப்பக் ; வயது-ஏறக்குறைய உகு ; உயரம்-ஏறக்குறைய சுடி அடி அங்குலம் ; பொது சிறம் ; ஒழுங்காள பற்கள் ; கண்கள்-கபில சிறம் ; தலைமயிர்-கறுப்பு, கனுத்தவரைக்கும் அங்குசிறத ; சொம்ப மீஸ ; தாடி சுவரம்செய்துவிடுகிறவன் ; பாக்குத்திய தழும்புகளுண்டு ; பிறநதவிடம்-கொழும்பு ஆறிச்சியிலிருக்கும் பேஸ்யரெடா, கங்கபொட ; பொதுயிருப்பிடம்-பேஸ்யரெடா ; அசாடுமிடங்கள்-கேதவத்தை, வெள்ளாம்பிட்டி, பிட்டியாகொடா, பேஸ்யரெடா, கங்கபொகை-யில் ஒருவளை வைப்பெட்டியாக வைத்திருக்கிறோன் ; கவியானம் முடிக்கவில்லை ; தகப்பன்-மனுங்கின்கேனோ அல்லது உடனின் வெர்டினுண்டை ; தாய்-பேஸ்யரெடாயிலிருக்கும் கேஞ்சேனோனு ; மாமி-கட்டாகொடையிலிருக்கும் மெஞ்சேனோனு ; அவிசாவை பொலின் உதாங்காப்பக் கடுகை ஜோன் கிள்லுவகுக்கும், பேஸ்யரெடாவடி விதானை ஆரூஷிக்கும், பொலின் விதானைகளுக்கும், பொலின் ஆபிசர்களுக்கும் இவளை நல்லாய்த் தெரியும். கொழும்பு டிஸ்திரிக்கு கேஞ்சுடுச்சங்கத்தின் தலைவர் இவளைப் பிடிக்க விட்டிருக்கும் விழுங்கின் இலக்கம் கடக.

ரூஜபக்ச முடியான்சலை மாகிலின்அப்பு ; ககங்கம் ஆண்டு கைமா உகங்கு, குருகாகல் ஆறிச்சியைச்சேர்ந்த கட்டுக்கப்பொல ஹத்பத்திலிருக்கும் மெடப்பொலையில் கொலைசெய்தானெனக் குற்றஞ்சாட்டப்பட்டவன் ; சிங்களவன் ; கொங்கமசாதி ; புத்த சமயி ; கமத்தொழில் ; வயது-உசு ; உயரம்-இ அடி உ அங்குலம் ; பிழினுன தேகம் ; கறுவல் ; முன்பல்லு சாடையாய் மூறிதிருக்கு ; கண்கள் கறுப்பு ; தலைமயிர்-தறுப்பு, நீளம், கொண்டையாய்க் கட்டப்பட்டது ; தாடியை கட்டையாக காத்தரித்துவிடுகிறவன் ; பிறநதவிடம்-நீர்கொழும்பு ஆறிச்சியைச்சேர்ந்த அனுத்துறைகளோரனியிலிருக்கும் மாகலைகொடா ; பொதுயிருப்பிடம்-மெடப் பெதுல ; அசாடுமிடங்கள்-மாகலைகொடா, ஹிதியால ஹத்பத்திலிருக்கும் கட்டுமெட்டியாவ ; மெடப்பொளை ஹில் தாயும் இரு சகோதரரும் இருக்கிறார்கள் ; வெங்கிறையறில் பெறந்து என்னும் சகோதரன் இருக்கிறோன் ; சகோதரி-கட்டுக்கம்பொல தோட்டத்திலிருக்கும் செய்திஹாமி ; மாசாள்-கஞ்சுடுச்சாயாயிலிருக்கும் பொலைனின் ; மாமண்மார்-மாகலைகொடையிலிருக்கும் செலங்தூங வெதறுளையும் அசு சுன்பவரும் ; கேஞ்சுறவு வல கண்டுபூச்சி கிறிஹாமிக்கும், கிறியுன் பொலின் ஆபிசர் ஐ. எல். குத்துன் வெவ்வைக்கும், பன்னலை பொலின் ஆபிசர் பப்லிசக்கும், மக்குவு கன ஆரூஷிக்கு புகுசிதப்புலாயிக்கும் இவளை நல்லாய் தெரியும். குருஙாகல் பொலின் கீதவான் இவளைப் பிடிக்க விட்டிருக்கும் விழுங்கின் இலக்கம் உசங்க.

காணுமற்போனது, களவுபோனது, அல்லது அலைந்துபோனது.

களவுபோனது.

ககங்கம் ஆண்டு மார்கழியீ உகங்கு, கம்பொளை மாரியம்மன் கோவிலிலிருந்து : பித்தனை குத்தவிளக்கு கிற பித்தனை அத்துவிளக்குகள் உ, விளக்குகளில் மாரியம்மன் தோயில் என்ற எழுதியிருக்கு. தொந்தக்காரன், சுப்பையா பண்டாரம்.

ககங்கம் ஆண்டு மார்கழியீ உகங்கு, நாவலப்பிட்டியிலிருக்கும் தொள்ளப்பாகே கேட்டுக்கூட ஒரு கோழி வீட்டிலிருந்து : சாம்பல் சிற சாவல் க, காலில் சாம்பல்சிற இறகுகளுள்ள கறுப்பு கோழி க, கனுத்தில் சாம்பல்சிற இறகுகளுள்ள கறுப்பு கோழி க, மஞ்சள்சிற கோழி க, கறுப்பு கோழி க, வெள்ளைக் கோழி க, சிற கெள்ளிறக் கோழி க. சொந்தக்காரன், மெண்டர் ஜெ. பி.க்.

ககங்கம் ஆண்டு மார்கழியீ உகங்கு, நாவலப்பிட்டியிலிருக்கும் “கிறிச்சுடு” தோட்டத்திலிருக்கு : இவளை வாத்து க, கறுப்பு பிழைஞ்க்கா சாவுக்கள் உ, நாட்டு தோழிகள் அ, குஞ்சகள் க. சொந்தக்காரன், மெண்டர் எம். என். மில்ல.

ககங்க ம் ஆண்டு மார்கழி ஈ உங் வீ, பேசியகொடையிலிருக்கும் கன்டிலோட்டில் ஒரு மாட்டு தொட்டிலிருந்து : வெள்ளை நாப்பன் க, வயது-ஏற்குறைய, நீ, கொம்புகள் ஏற்குறைய கடி அடி நீளம், பின் பக்கமாய் வளைந்திருக்கு, வால்-நீளம், கறுப்பு நாம்பன் க, வயது-ஏற்குறைய க, கொம்புகள்-ஏற்குறைய க அங்குலம் நீளம், முன் பக்கமாய் வளைந்திருக்கு, வாள்-நீளம், சூரி-கீ, இன்னும் ஒரு இங்கிலீஸ் எழுத்தும் குறி கட்டிருக்கு. சொந்தக்காரர், பொம்பு வெல்லதுவகே சர்னேலிஸ் வெர்னன்டு, கறூர்தென ஆரூச்சிகே சா மெல் அப்பு.

ககங்க ம் ஆண்டு மார்கழி ஈ உங் வீ, தெல்தெனிலிருக்கும் வட்டகல தோட்டத்தில் ஒரு கேழி வீட்டிலிருந்து : கறுப்பு வான்கோழி க. சொந்தக்காரன், மென்டர் எ. எம். டேவிட்.

#### அலைக்குபோனது.

ககங்க ம் ஆண்டு கார்த்திகையீ கூங் வீ, வத்தோ கிளப் அவுகிலிருந்து : க்ரெகாச் தெரியர் பெட்டை நாய்க், “பப்பி” என்று கூப்பிட வரும். சொந்தக்காரன், ஒ. எல். எ. சிஞ்ஜேஷுப்பு.

ககங்க ம் ஆண்டு மார்கழி ஈ உங் வீ, மங்கேவியிலிருக்கும் வக்கபான மின்னறம் குழிகளிலிருந்து : வெள்ளை புள்ளிகளுள்ள தெரியர் நாய்க், “பெரப்” என்று கூப்பிட வரும். சொந்தக்காரன், மென்டர் நீ. ஹாச்சிங்க்.

#### அறிவித்தல் தேடப்படுகிறது

ககங்க ம் ஆண்டு மார்கழி ஈ ஈ உங் வீ, கொழும்பு நீஜங்கட்ட ஸ்டீட்டில் ஒரு வீட்டிலிருந்து : கானுமாற்போன முக்குதல்பெட்டுகே பொடி அல்லது தொப்பு என்னும் சிறுவனுடைய தற்கால இருப்பிடத்தைப்பற்றி ; சிங்கள சாதி ; புத்த சமயம் ; வீட்டு பணிவிடைசெய்யவள் ; வயது-க ; உயரம்-ச அடி ; பொத நிறம் ; ஒடு ந்கரன பற்கள் ; தலையிரி-கட்டையாய் வெட்டப்பட்டது ; பிறந்தவிடமும் பொதுவிருப்பிடமும்-கன்கொடா ; ஆசாடிமிடங்கள்-கண்கொடா, கொழும்பு ; தசப்பன்-கன்கொடையிலிருக்கும் முத்துக்கல்பெட்டுகே கிறிமலி. டாக்குத்தர் ரக்லுட்டிக்கும், இவருடைய வேலைக்காறன் சுவானிஸ அப்புக்கும் இவளை நல்லாய்த் தெரியும்.

முன் அறிவித்தல்களை குறித்த விளையரங்கள்.

வெவ்விசாரமகே பேதரு அல்லது பெறன் ; ககங்க ம் ஆண்டு ஜப்பக்ஷி ஈ ஈ ந் தேதியைக்கொண்ட உங்குடி திலக்க “கிழு எண்ட் கிறை” யில் பிரசித்தப்படுத்திய இவன பிடிக்கப்பட்டார்.

ஜே. கோமிங் ; ககங்க ம் ஆண்டு ஜப்பக்ஷி ஈ குங் ந் தேதியைக்கொண்ட உங்கு ம் திலக்க “கிழு எண்ட் கிறை” யில் பிரசித்தப்படுத்திய இவன பிடிக்கப்பட்டார்.

Inspector-General's Office,  
Colombo, January 9, 1904.

J. P. ARMSTRONG,  
for A. W. DE WILTON, Major,  
Inspector-General of Police.